

PREVIEW 2023

Manhattan

Cloe Dafne Klesia

O'clock

SCAVOLINITM

PREVIEW 2023

Manhattan
Cloe Dafne Klesia
O'clock

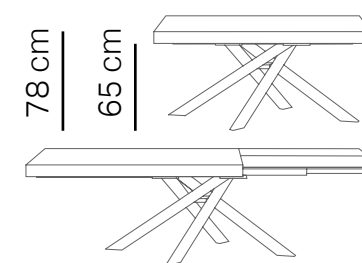
SCAVOLINI™



MANHATTAN

Apertura laterale

Side opening



Tavolo 160x90 cm allungabile a 260 cm
Basamento e gambe in metallo verniciato Nero
Piano laminato folding Pietra Grey
Apertura laterale

Table 160x90 cm extensible up to 260 cm
Frame and legs in Black painted metal
Pietra Grey folding laminate top
Side opening

Tavolo 160x90 cm allungabile a 260 cm
Basamento e gambe in metallo verniciato Nero
Piano laminato folding Pietra Grey
Apertura laterale
Sedia Cloe gambe rivestite Teknofibra Nabuk 02

Table 160x90 cm extensible up to 260 cm
Frame and legs in Black painted metal
Pietra Grey Folding laminate top
Side opening
Cloe chair covered legs in Teknofibra Nabuk 02





Tavolo 160x90 cm allungabile a 260 cm
Basamento e gambe in metallo verniciato Nero
Piano tavolo in Abitum Marmo Nero Rigato
Allunghe in laminato Grigio, apertura laterale
Sedia Dafne gambe rivestite Teknofibra Nabuk 32

Table 160x90 cm extensible up to 260 cm
Frame and legs in Black painted metal
Top in Abitum Marmo Nero Rigato
Top extensions in Grey laminate, side opening
Dafne chair covered legs in Teknofibra Nabuk 32



Tavolo 160x90 cm allungabile a 260 cm
Basamento e gambe in metallo verniciato Titanio
Piano tavolo in Vetro lucido Grigio Matera SCAV 899_V, allunghe in laminato Grigio
Apertura laterale
Sedia Dafne gambe rivestite Teknofibra Nabuk 37

Table 160x90 cm extensible up to 260 cm
 Frame and legs in Titanium painted metal
 Top in Matera Grey SCAV 899_V polished Glass, top extensions in Grey laminate
 Side opening
 Dafne chair covered legs in Teknofibra Nabuk 37



Piano tavolo in Vetro, allunghe in laminato

Top in Glass, top extensions in laminate



Piano tavolo in Abitum, allunghe in laminato

Top in Abitum, top extensions in laminate



Piano tavolo in Laminato T45, allunghe in laminato

Top in Laminate T45, top extensions in laminate

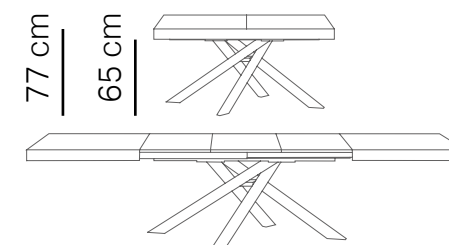


Tavolo 160x90 cm allungabile a 310 cm
Basamento in Alluminio
Gambe in metallo verniciato Nero
Piano tavolo in Fenix NTM® Rosso Jaipur
Apertura centrale
Sedia Cloe gambe rivestite Teknofibra Nabuk 37

Table 160x90 cm extensible up to 310 cm
 Frame in Aluminium
 Legs in Black painted metal
 Top in Jaipur Red Fenix NTM®
 Central opening
 Cloe chair covered legs in Teknofibra Nabuk 37

MANHATTAN

Apertura centrale
 Central opening



Piano tavolo in Fenix NTM® Rosso Jaipur
Basamento in Alluminio
Gambe in metallo verniciato Nero

Top in Jaipur Red Fenix NTM®
 Frame in Aluminium
 Legs in Black painted metal



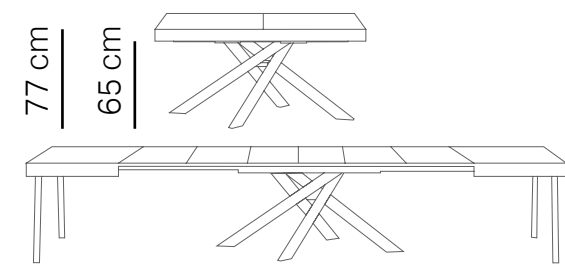
Sedia Cloe
Gambe rivestite Teknofibra Nabuk 37

Cloe Chair
 Covered legs in Teknofibra Nabuk 37

MANHATTAN

Apertura centrale

Central opening



Tavolo maxi allungabile disponibile nelle misure:

140x90 cm allungabile a 410 cm

160x90 cm allungabile a 430 cm

180x90 cm allungabile a 450 cm

Basamento in Alluminio

Gamba centrale in metallo verniciato Nero

Gambe di sostegno per la massima estensione disponibile solo in metallo verniciato Nero

Provvista struttura di sostegno per la massima allungabilità sempre verniciata in Nero

Maxi extensible table available in size:

140x90 cm extensible up to 410 cm

160x90 cm extensible up to 430 cm

180x90 cm extensible up to 450 cm

Frame in Aluminium

Central leg in Black painted metal

Support legs to reach maximum extension only available in Black painted metal

Provided with support structure to reach maximum extension always in painted Black



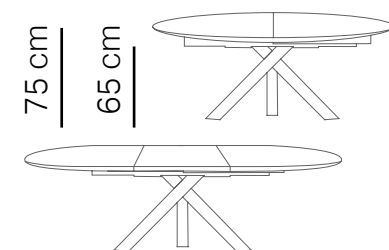


Sedia Dafne gambe in metallo verniciato Nero
Seduta rivestita Teknofibra Nabuk 32

Dafne Chair with Black painted metal legs
 Seat covered in Teknofibra Nabuk 32

MANHATTAN

Apertura centrale
 Central opening



Tavolo Ø 120 cm allungabile a 170 cm

Table Ø 120 cm extensible up to 170 cm



Tavolo Ø 120 cm allungabile a 170 cm
Basamento in Alluminio
Gambe in metallo verniciato Nero
Piano tavolo in Laminato Statuario T45, allunghe in laminato
Apertura centrale
Sedia Dafne gambe in metallo verniciato Nero, seduta rivestita Teknofibra Nabuk 32

Table Ø 120 cm extensible up to 170 cm
 Frame in Aluminium
 Legs in Black painted metal
 Top in Laminato Statuario T45, extensions in laminate
 Central opening
 Dafne chair with Black painted legs, seat covered in Teknofibra Nabuk 32



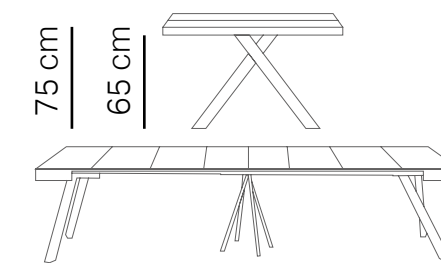


Consolle 55x120 cm allungabile
Basamento e gambe in metallo verniciato Nero
Piano consolle in Fenix NTM® Grigio Londra, allunghe in tinta
Apertura centrale
Orologio O'clock Bronzo

Console 55x120 cm extensible
 Frame and legs in Black painted metal
 Top in London Grey Fenix NTM®, extensions in the top colours
 Central opening
 Bronze finish O'clock clock

MANHATTAN

Apertura centrale
 Central opening



Consolle 55x120 cm allungabile 190 cm
Basamento e gambe in metallo verniciato Nero
Piano consolle in Fenix NTM® Grigio Londra, allunghe in tinta
Apertura centrale

Console 55x120 cm extensible up to 190 cm
 Frame and legs in Black painted metal
 Top in London Grey Fenix NTM®, extensions in the top colour
 Central opening



Consolle 55x120 cm allungabile 325 cm
Basamento e gambe in metallo verniciato Nero
Piano consolle folding in Fenix NTM® Grigio Londra, allunghe in tinta, bordo dritto
Sostegno centrale in alluminio in tinta con gambe tavolo
Apertura centrale

Console 55x120 cm extensible up to 325 cm
 Frame and legs in Black painted metal
 Top in London Grey Fenix NTM®, extensions in the top colours, straight edge
 Central support in aluminium in the table legs colour
 Central opening

LISTINO / DATI TECNICI

PRICE LIST / TECHNICAL DATA

Tavolo allungabile con gambe in metallo verniciato Nero, Bianco, Titanio, Bronzo e Grigio Grafite.

Extensible table with painted metal legs in Black, White, Titanium, Bronze and Graphite.

F. 1:	Fascia 1
F. 2:	Fascia 2
F. 3:	Fascia 3

F. 1:	Colours bracket 1
F. 2:	Colours bracket 2
F. 3:	Colours bracket 3

Per fasce di prezzo piani tavolo consultare QR CODE
Use the QR CODE for price brackets of the tops

Laminato bordo dritto
Laminate straight edge

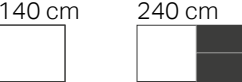
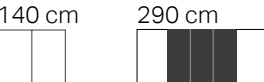
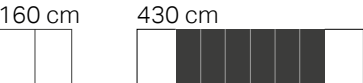
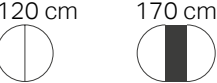
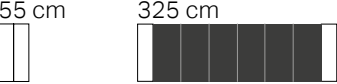


Abitum



L: Lucido O: Opaco	L: Glossy O: Matt
-----------------------	----------------------

MANHATTAN

	Laminato Folding allunghe bordo dritto Laminato Folding allunghe bordo dritto	Laminato bordo dritto allunghe bordo dritto Straight edge Laminate straight edge extensions	Laminato T45 allunghe T45 Laminate T45 extensions T45	Fenix bordo dritto allunghe bordo dritto Fenix straight edge straight edge extensions	Fenix T45 allunghe T45 Fenix T45 extensions T45	Fenix Folding allunghe bordo dritto Fenix Folding straight edge extensions	Gres + Vetro allunghe laminato Porcelain Stoneware + Glass extensions in laminate	Vetro Lucido e Opaco allunghe laminato Polished and Matt Glass extensions in laminate	Abitum allunghe laminato Abitum extensions in laminate
Apertura laterale sincronizzata Synchronised side opening 90 cm  1 allunga da 100 cm interna 1 inner extension of 100 cm	1.950 €	F. 1: 1.579 € F. 2: 1.623 €	1.943 €	1.662 €	2.052 €	2.062 €	2.365 €	L: 1.980 € O: 2.080 €	F. 1: 2.110 € F. 2: 2.153 € F. 3: 2.268 €
90 cm 	1.993 €	F. 1: 1.624 € F. 2: 1.673 €	1.983 €	1.715 €	2.108 €	2.105 €	2.553 €	L: 2.101 € O: 2.215 €	F. 1: 2.163 € F. 2: 2.205 € F. 3: 2.328 €
90 cm 	2.039 €	F. 1: 1.665 € F. 2: 1.717 €	2.023 €	1.763 €	2.141 €	2.161 €	2.876 €	L: 2.194 € O: 2.322 €	F. 1: 2.288 € F. 2: 2.331 € F. 3: 2.489 €
Apertura centrale sincronizzata Synchronised central opening 90 cm  3 allunghe da 50 cm interne 3 inner extensions of 50 cm	1.947 €					2.085 €			
90 cm 	1.993 €					2.135 €			
Maxi apertura centrale sincronizzata Synchronised central opening maxi 90 cm  3 allunghe da 45 cm interne 3 allunghe da 45 cm esterne 3 inner extensions of 45 cm 3 external extensions of 45 cm	2.986 €					3.227 €			
90 cm 	3.013 €					3.257 €			
90 cm 	3.059 €					3.300 €			
Tondo apertura centrale sincronizzata Synchronised central opening round  1 allunga da 50 cm interna 1 inner extension of 50 cm		F. 1: 1.852 € F. 2: 1.888 €	2.092 €	1.929 €	2.191 €				
Console apertura centrale Synchronised central opening console 120 cm  3 allunghe da 45 cm esterne 3 external extensions of 45 cm	2.537 €	F. 1: 2.158 € F. 2: 2.202 €		2.260 €		2.666 €			
120 cm  6 allunghe da 45 cm 6 external extensions of 45 cm	3.214 €	F. 1: 2.783 € F. 2: 2.858 €		2.963 €		3.399 €			

PROFILO BORDO DEL PIANO

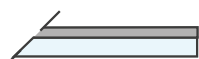
TOP EDGE PROFILE



Vetro
Glass



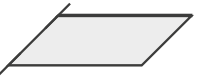
Laminato e Fenix NTM®
Laminate and Fenix NTM®



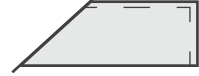
Gres + Vetro
Porcelain Stoneware + Glass



Abitum
Abitum



Fenix NTM® T45Laminato T45
Fenix NTM® T45 Laminate T45



Folding
Folding

FINITURE

FINISHES

Laminato bordo dritto H2 cm

Straight edge laminate H2 cm



i piani laminati bordo dritto sono disponibili in tutta la gamma colori Scavolini
the straight edge tops are available in the entire Scavolini laminate color range

Abitum bordo dritto H1,2 cm

Straight edge Abitum H1.2 cm



i piani in Abitum sono disponibili in tutta la gamma colori Scavolini
the straight edge tops are available in the entire Scavolini Abitum color range

Laminato T45 H2 cm* / Laminato Folding H9 cm

Laminate T45 H2 cm* / Folding Laminate H9 cm



Golden Black*
Golden Black



Dark Pulpis*
Dark Pulpis



Pietra Grey*
Pietra Grey



Statuario*
Statuary



Voyager Silver*
Voyager Silver



Munè Grey*
Munè Grey



Rovere Land**
Rovere Land
**disponibile solo in Folding
**only available in Folding



* bordi ABS
colori bianco o nero
* ABS edges
black or white colors

Gres Porcellanato + Vetro H1,3 cm

Porcelain Stoneware + Glass H1,3 cm



Statuario Altissimo
Lucido
Polished Statuario Altissimo



Calacatta Oro
Lucido
Polished Calacatta Oro



Noir Desire
Lucido
Polished Noire Desire



Grey Rock
Opaco
Matt Grey Rock



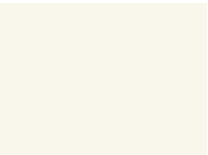
Grey Rock
Lucido
Polished Grey Rock

Fenix NTM® bordo dritto H2 cm

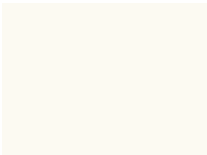
Straight edge Fenix NTM® H2 cm

Fenix NTM® T45 H2 cm

Fenix NTM® T45 H2 cm



Bianco Malè
Malè White



Bianco Kos
Kos White



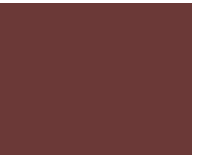
Cacao Orinoco
Orinoco Cocoa



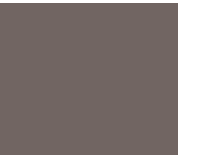
Grigio Bromo
Bromine Grey



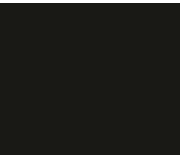
Grigio Efeso
Ephesus Grey



Rosso Jaipur
Jaipur Red



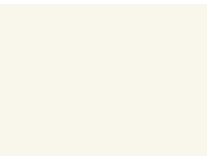
Grigio Londra
London Grey



Nero Ingo
Ingo Black

Vetro H1 cm disponibile lucido e opaco

Glass H1 cm available polished and matt



Bianco Prestige
Prestige White



Grigio Ferro
Iron Grey



Tortora
Dove Grey



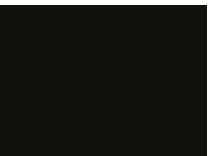
Grigio Matera
Matera Grey



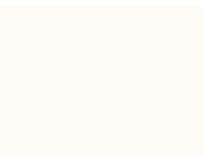
Visone
Mink

Basamento e Gambe

Frame and Legs



Nero
Black



Bianco
White



Titanio
Titanium



Bronzo
Bronze



Grigio Grafite
Graphite

O'CLOCK



CLOE



Tessuto Atena o Teknofibra Nabuk - smacchiabile - sedie impilabili fino 4 pezzi
Atena fabric or Teknofibra Nabuk - cleanable - stackable chairs up to 4 pieces



Gamba in metallo verniciata nei 5 colori del basamento tavolo
Leg in painted metal in the 5 colours of the table frame



Gamba in metallo rivestita nei tessuti Atena o Teknofibra Nabuk
Metal leg covered with Atena fabric or Teknofibra Nabuk

DAFNE



Tessuto Atena o Teknofibra Nabuk - smacchiabile
Atena fabric or Teknofibra Nabuk - cleanable



Gamba in metallo verniciata nei 5 colori del basamento tavolo
Leg in painted metal in the 5 colours of the table frame



Gamba in metallo rivestita nei tessuti Atena o Teknofibra Nabuk
Metal leg covered with Atena fabric or Teknofibra Nabuk

TAILOR



Tessuto Atena o Teknofibra Nabuk - smacchiabile sfoderabile
Atena fabric or Teknofibra Nabuk - cleanable removable cover



Gamba in massello di Faggio verniciata Nero
Leg in Black painted Beech solid wood

KLESIA

Struttura in metallo verniciato, seduta e schienale in Polipropilene
Structure in painted metal seat and back in Polypropylene



Sedia pieghevole Klesia
Struttura in metallo verniciata
Seduta e schienale in prolipropilene col. 03
Klesia folding chair
Structure in painted metal
Seat and back in polypropylene col. 03



Sedia pieghevole Klesia
Spessore da chiusa 5 cm
Klesia folding chair
5 cm thickness when closed



Carrello - può contenere 6 sedie
Trolley - can hold 6 chairs

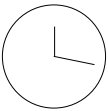


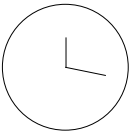
Gancio a muro - può contenere 4 sedie
Wall hook - can hold 4 chairs

LISTINO / DATI TECNICI

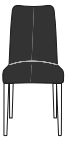
PRICE LIST / TECHNICAL DATA

O'CLOCK

	Specchio Mirror	Specchio Bronzo Bronze Mirror	Specchio Fumè Smoked Mirror
Ø 60	254 €	280 €	280 €
 retro illuminato backlit	403 €	429 €	429 €

Ø 90	393 €	432 €	432 €
 retro illuminato backlit	607 €	647 €	647 €

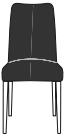
TAILOR

	Tessuto Atena Atena fabric	Tessuto Teknofibra Nabuk Teknofibra Nabuk fabric
 91cm 43 cm	258 €	263 €
 44 cm 55 cm		

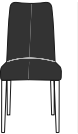
KLESIA

 80 cm 45 cm	81 €	Carrello Trolley	 87 cm 34x39 cm 9x39 cm	132 €	aperto/open chiuso/closed
 80 cm 5 cm		Gancio Hook	 7 cm 35x22 cm	96 €	

CLOE

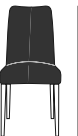
	Tessuto Atena Atena fabric	Tessuto Teknofibra Nabuk Teknofibra Nabuk fabric
 100 cm 47 cm	166 €	166 €
 45 cm 56,5 cm		

gamba in metallo rivestita
covered metal leg

 100 cm 47 cm	203 €	203 €
 45 cm 56,5 cm		

gamba in metallo verniciata
leg in painted metal

DAFNE

	Tessuto Atena Atena fabric	Tessuto Teknofibra Nabuk Teknofibra Nabuk fabric
 96 cm 61 cm	195 €	195 €
 46 cm 47 cm		

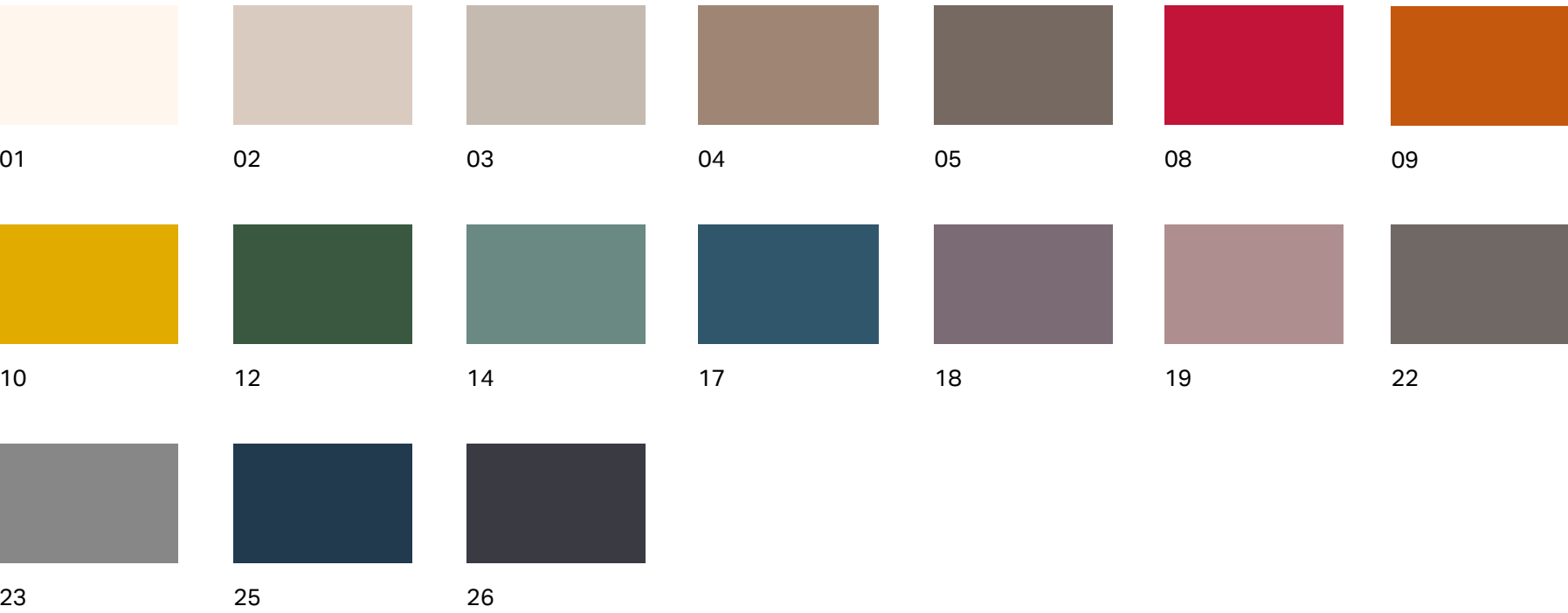
gamba in metallo rivestita
covered metal leg

 96 cm 61 cm	234 €	234 €
 46 cm 47 cm		

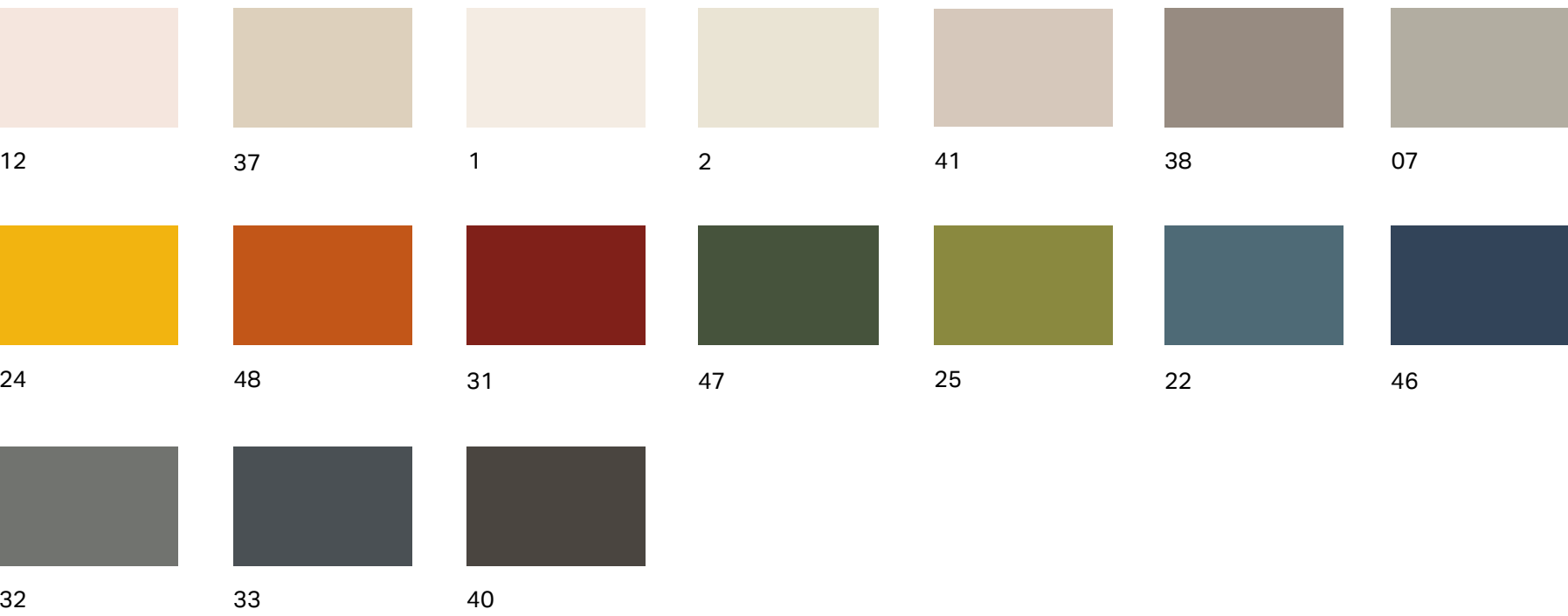
gamba in metallo verniciata
leg in painted metal

FINITURE
FINISHES

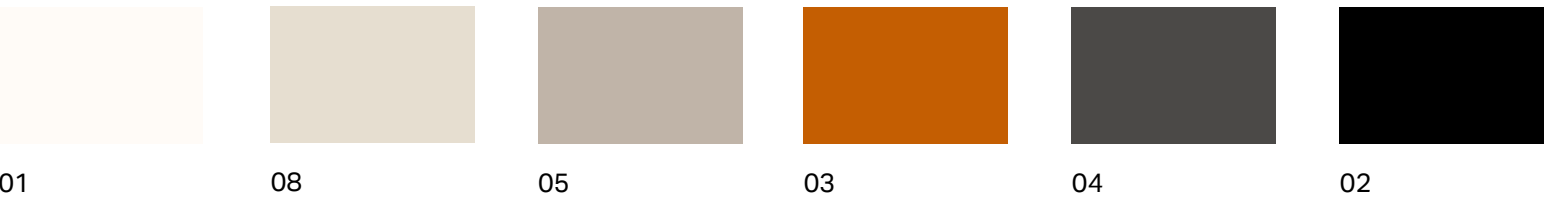
tessuto **Atena*** per sedute e gambe rivestite
Atena fabric* for seats and covered legs



tessuto **Teknofibra Nabuk*** per sedute e gambe rivestite
Teknofibra Nabuk fabric* for seats and covered legs



Polipropilene**
Polypropylene**



***disponibile per Tailor, Cloe e Dafne**

****disponibile per Klesia**

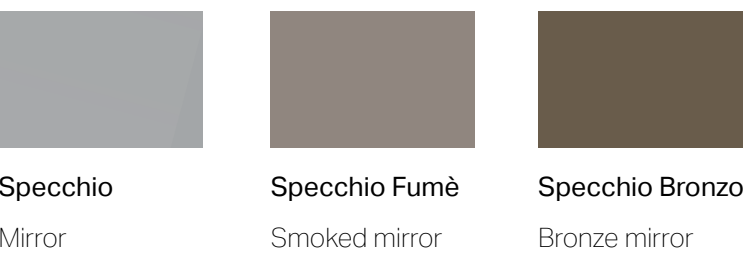
*available for Tailor, Cloe and Dafne

**available for Klesia

colori gambe per gambe verniciate
leg colours for painted legs



Orologio
clock



Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请亲眼探索Scavolini世界，在我们的经销商那里，您可以找到广泛的陈列产品和其他丰富的信息材料。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente. Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini SpA, all breaches of the above conditions will result in prosecution. Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions. Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszusagen nicht für den Handel bestimmt. Jegliche Verletzung dieser Bestimmung (Verkauf an gewerbliche Vertretung etc.) Vorbehaltlich eventueller Abweichungen wird die Verletzung dieser Bestimmung strafrechtlich verfolgt. Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregárselo a quienes desarrollen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal. Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.п.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке. Scavolini SpA向客户提供本手册,并授权其向公众分发,不得限制,但是,本手册向公众(包括经销商等)不得发放给全球任何地区从事类似厨房家具行业的企业(如代理商、经销商等),除非经Scavolini SpA书面授权,否则所有违反上述条件的行为都将面临起诉。

Scaivolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scaivolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scaivolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità dell'ambiente e della sicurezza. Scaivolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all. Scaivolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scaivolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company.

Controlling quality, safety, the Environment, and Health and Safety are mutually interrelated management environmental conforming to the norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scaivolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de management de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scaivolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. Scaivolini erfüllt alle Anforderungen der Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scaivolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scaivolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat. Scaivolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scaivolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scaivolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad.

Компания Scaivolini обладает системами менеджмента качества, соответствующими требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системы менеджмента охраны окружающей среды и управления безопасностью труда в соответствии с требованиями к системе менеджмента охраны окружающей среды и безопасности труда по стандарту UNI EN ISO 14001 и UNI ISO 45001. Все вышеперечисленные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scaivolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда. Система качества соответствует требованиям стандарта UNI EN ISO 9001:2008, ее环管理管理体系符合UNI EN ISO 14001标准，其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准。不仅如此，Scaivolini也是首个按照UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的企业厨房用具制造商。所有上述系统已通过SGS认证，该国际机构还向Scaivolini颁发了著名的Merit Award奖项，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面取得的卓越成就。

 Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite. Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources. Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d'une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées. Scavolini verfügt über die Zertifizierung der Bewirtschaftung und der Verarbeitung der Holzrohstoffe aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern. Scavolini est certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas. Производители Scavolini сертифицированы Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экоустойчивом управлении всей цепочки поставки и об ответственном соблюдении древесных ресурсов, полученных из лесов, которые находятся под корректным управлением. Scavolini获得了FSC产销监管链认证,可进行透明和可持续的供应链管理,负责任地采购来自健康森林资源的木质原材料。

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodotto energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. Scavolini ha fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system provides an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Scavolini hat mit einer Gesamtfläche von 30.000 qm Photovoltaik-Paneelen eine jährliche Produktion von ca. 3.500.000 kWh saubere Energie zur Verfügung gestellt, die mehr als 80% des Energiebedarfs deckt. Wenn der Energiebedarf nicht durch die selbst erzeugte Energie gedeckt werden kann, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30.000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3.500.000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30.000 м² способна вырабатывать приблизительно 3.500.000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этой энергии недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников. Scavolini уже реализовал в жизнь проект по созданию собственной системы фотоэлектрической генерации. Система из 30.000 кв.м солнечных батарей способна произвести около 3.500.000 кВтч чистой энергии в год, покрывая более 80% из потребностей, когда чистая энергия не покрывает потребности, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников.



Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOS, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredato in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile (gemma cucine, living, bagno, notte). Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality certification issued by COSMOS, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bathrooms, bedrooms). Scavolini a ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata dal COSMOS, un importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredato in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile (gemma cucine, living, bagno, notte). Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOS, importante laboratorio de ensayo y certificación de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble (gama cocinas, salas de estar, baño y dormitorios). Компания Scavolini получила Сертификацию, происхождение и качество "Made in Italy" выданную COSMOS, важным испытательным и сертификационным лабораторией для мебели из дерева в Италии. Эта сертификация подтверждает итальянское происхождение мебели (кухни, гостиные, ваннные комнаты и спальни). Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证书，由意大利木材实验室检测并认证COSMOS颁发，这项认证证实了其产品（包括厨房、起居、浴室和卧室系列的）原产地为意大利。

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties de modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и/или некоторые композиции могут быть запатентованы и/или зарегистрированы.

Scavolini's product design is legally protected. Besides, some parts of the models and/or some compositions may be patented and/or registered.

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC™ e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC® certified material and other controlled material. Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC® et d'autres matériaux contrôlés. Dieser Katalog besteht aus FSC®-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material. Este catálogo está compuesto por material certificado FSC® y otro material controlado. Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC®, и других контролируемых материалов. 本目录由 FSC® 认证材料和其他受控材料组成。

6711.001.04.2023.1200.90119814.708

THIS CATALOGUE WAS
MADE BY SCAVOLINI S.P.A.
IN COLLABORATION WITH

LIFE COMUNICA
GRAPHIC DESIGN

**LIFE COMUNICA
IMAGES**

SELECOLOR
PHOTOLITHOGRAPHS

GRUPPO LEARDINI
PRINTING



SCAVOLINI™

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit **www.scavolini.com**, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site **www.scavolini.com**, où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de

Entdecken Sie die Scavolini-Welt
unter **www.scavolini.com** mit
vielen Informationen,
Neuheiten und Anregungen für
Ihr Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web **www.scavolini.com** donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт **www.scavolini.com**, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界, 请访问
www.scavolini.com, 您将找到
关于家居生活方式的海量信息、趣
事和新闻。



www.scavolini.com

